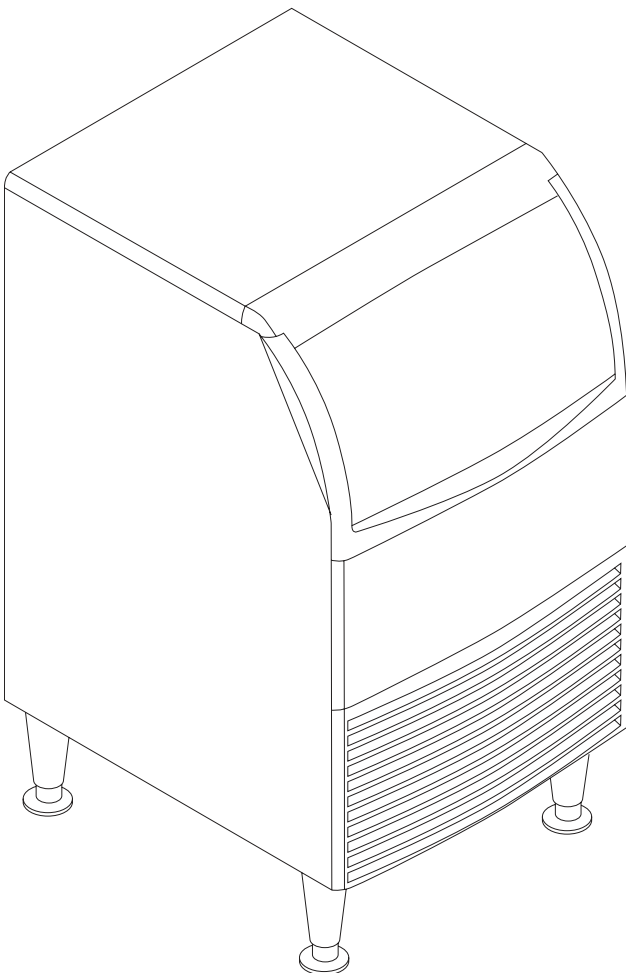


# ***Ice-O-Matic***<sup>®</sup>



**Ice. Pure and Simple<sup>™</sup>**

**Manual de Instalación y del usuario  
para la Máquina de cubitos de hielo  
con recipiente modelos HISU050,  
HISU070 y HISU090**



## **Introducción**

El diseño de este producto es el resultado de años de experiencia en el desarrollo de máquinas comerciales de cubitos de hielo. Se ha diseñado para una operación simple en una amplia gama de ubicaciones. Por favor, siga las instrucciones de instalación y mantenimiento para obtener el máximo rendimiento de esta máquina.

## **Table of Contents**

Detalles importantes.....	2
Pre-Instalación.....	3
Disposición del gabinete, HISU050 y HISU070.....	4
Disposición del gabinete, HISU090.....	5
Ubicación de los componentes.....	6
Conecte el suministro de agua.....	7
Conecte la alimentación eléctrica.....	8
Panel de control y ajustes.....	9
Puesta en marcha inicial.....	10
Notas sobre el uso y funcionamiento.....	11
Mantenimiento.....	12
Antes de solicitar servicio técnico.....	14
115/60/1 Diagrama de cableado.....	15

Observe los avisos de precaución y advertencia. Son indicadores de información de seguridad importante. Guarde este manual para referencia en el futuro

## **Detalles importantes**

Esta máquina se ha diseñado para uso en interiores en ambiente controlado. Debe mantenerse seca, sin que se recaliente ni se someta a frío excesivo. El suministro de agua y de energía debe mantenerse, de lo contrario, la máquina deja de producir hielo.

Existen límites en lo que respecta a qué tan caliente o fría puede estar el local de ubicación.

- Temperatura mínima del aire: 50°F o 10°C
- Temperatura máxima del aire: 100°F o 38°C.

También hay límites en lo que respecta a qué tan frío o caliente puede ser el suministro de agua:

- Temperatura mínima del agua: 40°F o 4.5°C
- Temperatura máxima del agua: 100°F o 38°C.

Existen límites para la tensión de alimentación a la unidad; la tensión varía según el modelo:

### **Tensión**

	115 (-1)
Mínimo	104
Máximo	126

El suministro de agua debe ser potable de acuerdo a la definición de las localidades.

Existen límites para la presión del agua suministrada a la unidad:

- Presión máxima, estática: 80 psi ó 5.5 bar
- Presión mínima, dinámica: 15 psi ó 1 bar

Se necesitará un drenaje para el hielo derretido y el agua de enjuague.

### **Garantía:**

El certificado de garantía de este producto se proporciona por separado del presente manual. Consúltelo para informarse sobre la cobertura aplicable. En términos generales, la garantía cubre los defectos de materiales o mano de obra. No cubre el mantenimiento, las correcciones a las instalaciones, o situaciones en las que se opere la máquina en circunstancias que exceden los límites impresos anteriormente.

Este es un modelo comercial, si se instala en una residencia algunas empresas de servicios comerciales no pueden proporcionar servicio en el sitio.

El fabricante ha diseñado y producido esta máquina con materiales de la mejor calidad. El fabricante no asume ninguna responsabilidad por unidades que hayan sido alteradas de cualquier manera. Cualquier alteración o sustitución de piezas anulará la garantía. Las especificaciones y diseños están sujetos a cambios sin previo aviso.

### **Opciones:**

Hay dos kits de montaje pie disponibles:

- KUFM15: para modelos de 15"
- KUFM20: para modelo de 20"

**Pre-Instalación**

Este aparato está destinado para ser utilizado en aplicaciones comerciales, incluyendo:

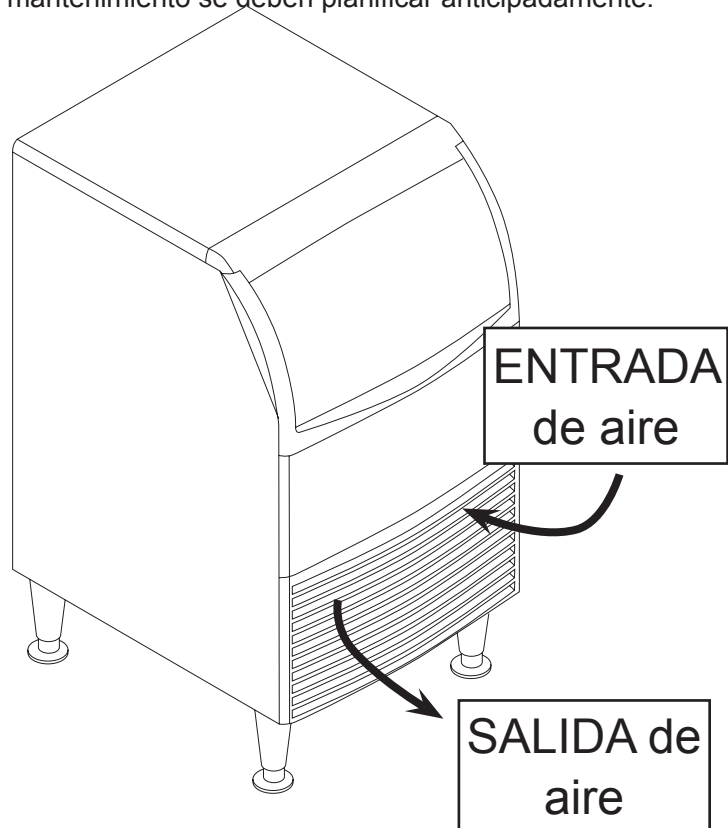
- Cocinas de restaurantes
- Bares
- Hoteles

**Dimensiones y característica eléctrica:**

Modelo	Eléctrico (voltios/Hz/fase)	Ancho (pulgadas/centímetros)	Profundidad (pulgadas/centímetros)	Altura (sin patas) (pulgadas/centímetros)	Total amperios de carga	Máximo tamaño de los fusibles
HISU050	115/60/1	15/38	23.7/60.3	31.94/81.1	8	15
HISU070	115/60/1	15/38	23.7/60.3	31.94/81.1	8	15
HISU090	115/60/1	20/51	23.7/60.3	31.94/81.1	8	15

**Ubicación:**

La unidad puede incorporarse a un gabinete, ya que el flujo de aire entra y sale por la parte delantera. **No debe bloquearse la parte frontal de la máquina.** Algunos procedimientos de mantenimiento o reparación requieren la remoción de los paneles superior, posterior y laterales, por lo tanto las necesidades de servicio y mantenimiento se deben planificar anticipadamente.



**Espacio:**

No se requiere espacio adicional en la parte superior o en los lados. Sin embargo, para la instalación se sugiere un espacio libre lateral de al menos 1/8 de pulgada o 3 mm, y al menos 1/4 de pulgada o 7 mm para el espacio libre superior.

Deje un espacio de por lo menos 4 pulgadas (100 mm) en la parte posterior para las conexiones de servicios públicos. No bloquee las rejillas de ventilación en la parte frontal del gabinete.

**Desempaque e instalación**

Retire todos los materiales de embalaje y empaque que pueden estar en el depósito dispensador de hielo.

La unidad se puede instalar con o sin patas. El gabinete está provisto de pequeños topes en la base para permitir la colocación sin patas. También se encuentra disponible un kit opcional de montaje en el suelo para llenar el espacio entre la máquina y el suelo si no se usan las patas. Si se van a usar las patas, volteo cuidadosamente la máquina e instale las patas atornillándolas en los encajes para las patas en la parte inferior de la máquina. Para fines de referencia, el tamaño de la rosca es de 5/8 - 11. Si la máquina se ha girado hacia un lado o hacia atrás, deje pasar una hora antes de encender la unidad para que el aceite en el sistema de refrigeración pueda regresar al compresor.

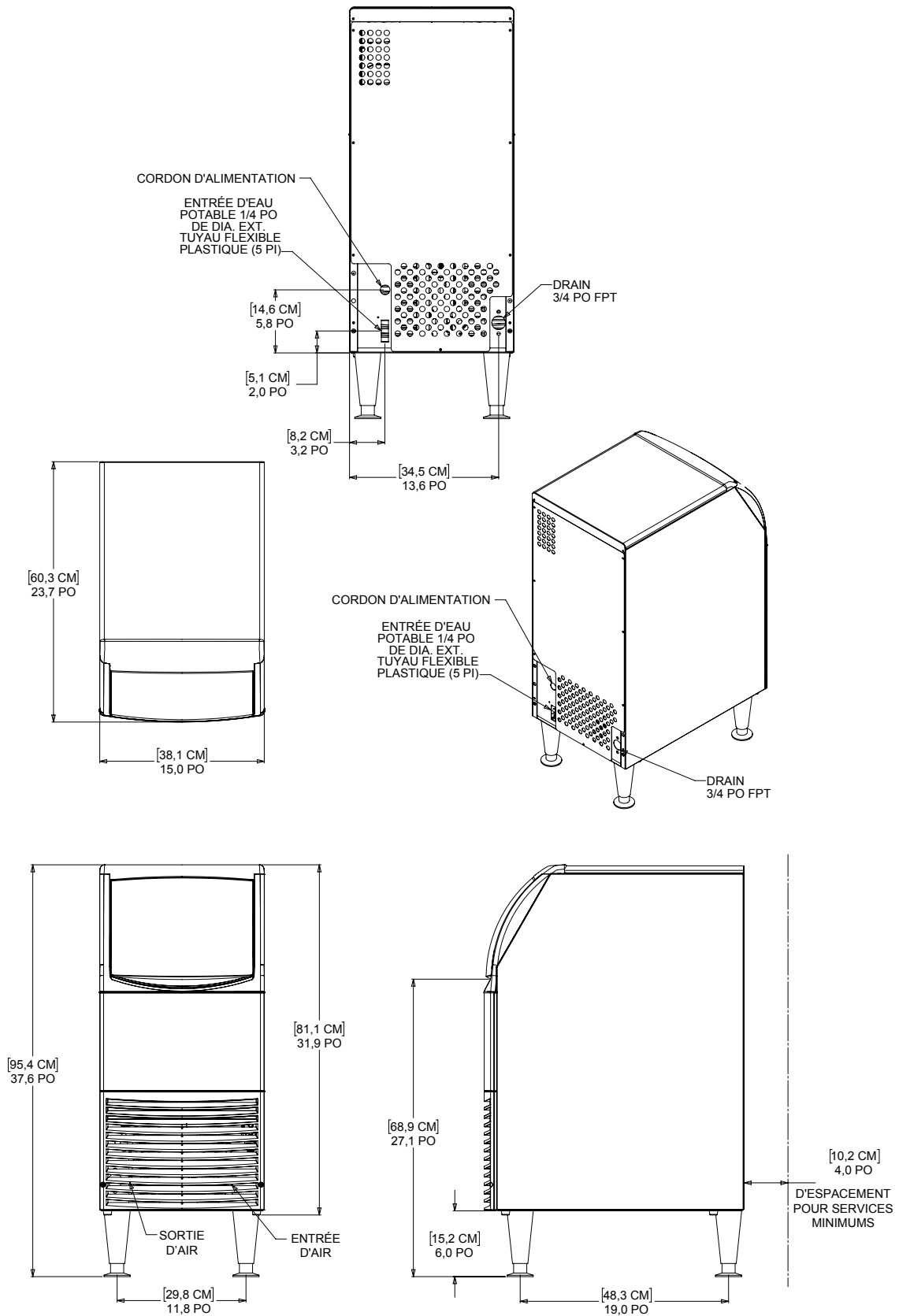
Coloque la máquina en el lugar previsto y nivélela de adelante hacia atrás y de izquierda a derecha. Si se usan las patas, ajuste los pies hacia dentro y hacia fuera para nivelar el gabinete. Si no se utilizan las patas, podría ser necesario sellar al piso los bordes inferiores del gabinete según el código local.

Los bordes inferiores del gabinete se deben sellar al piso, si no se utilizan las patas.

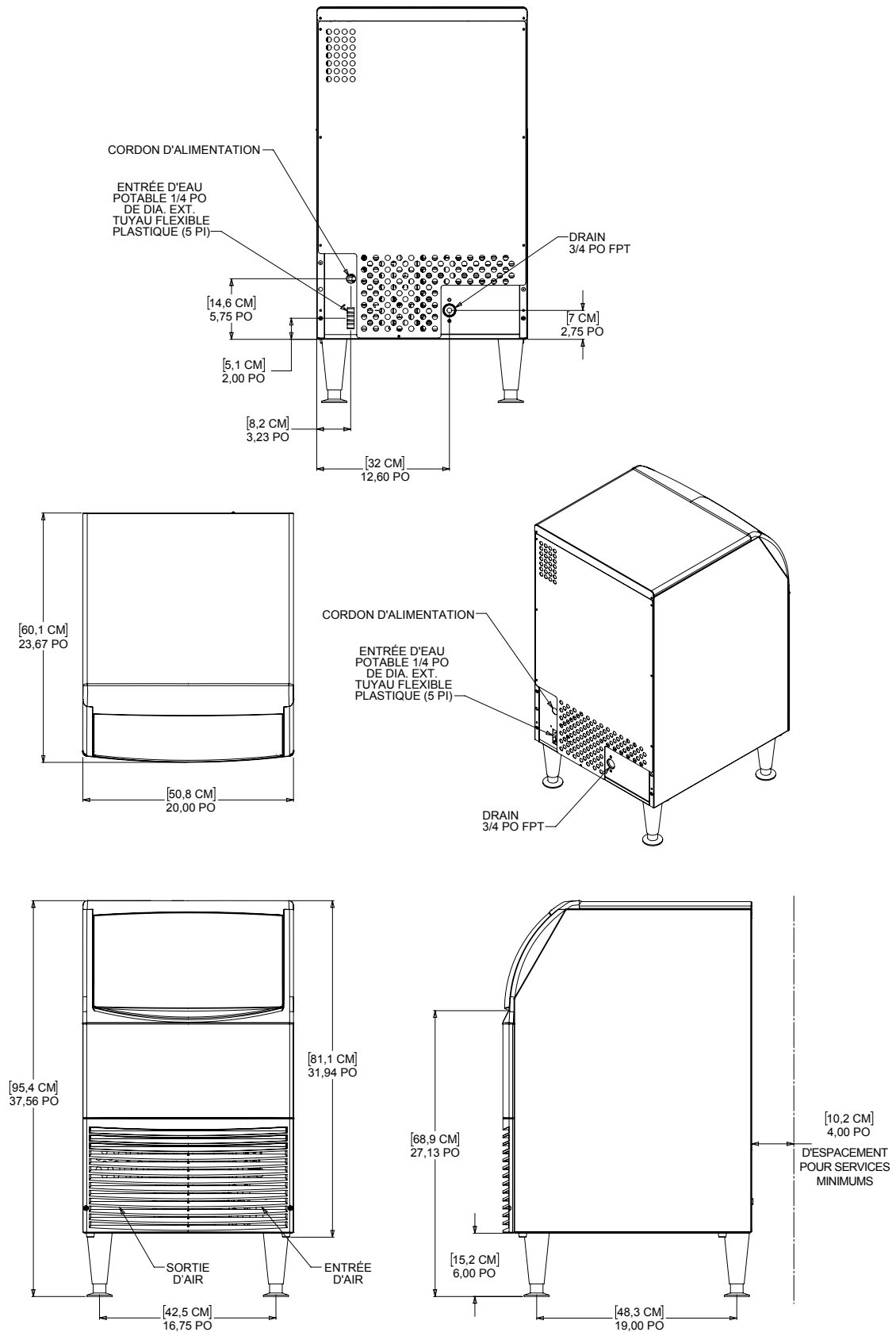
Si se incorpora a un gabinete, las paredes adyacentes de éste proporcionarán los medios de contención. No hay medios para la fijación al gabinete.

No olvide retirar el plástico que cubre los paneles exteriores; si lo deja, será mucho más difícil retirarlo después.

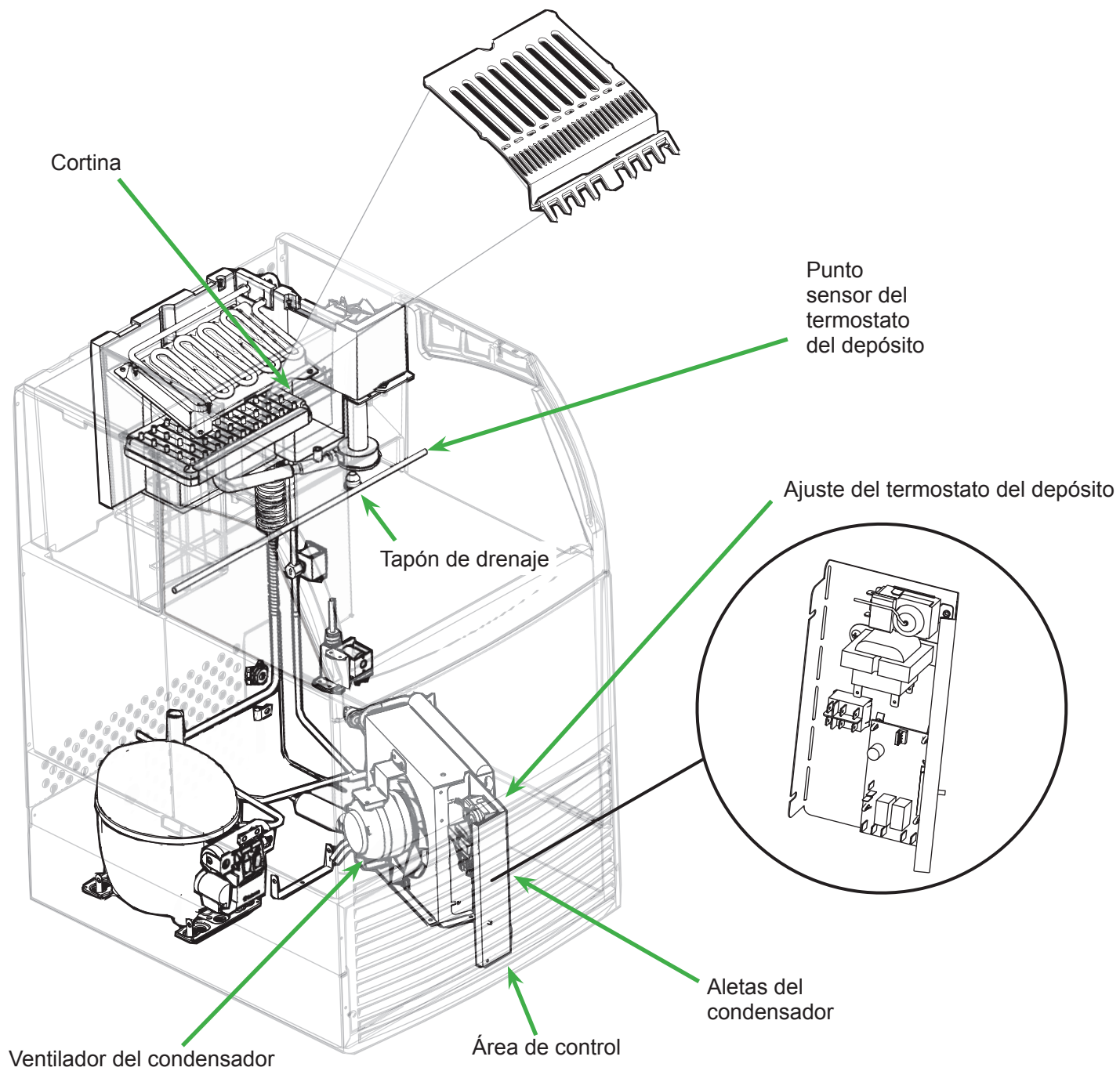
**Disposición del gabinete, HISU050 y HISU070**



**Disposición del gabinete, HISU090**



**Ubicación de los componentes**



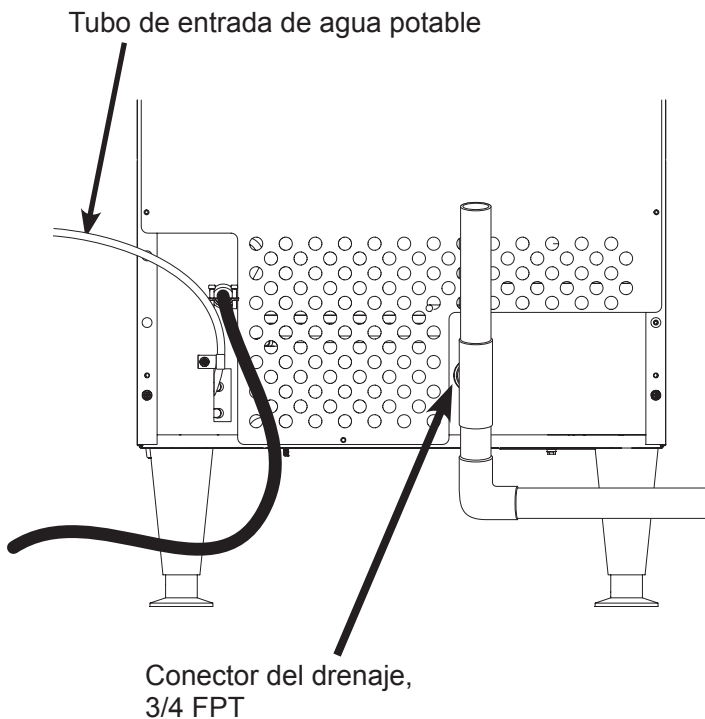
## Conecte el suministro de agua

### Información de plomería:

- La conexión de suministro de agua se encuentra en el panel posterior. Se trata de un tubo plástico de 5 pies (1.5 metros) con un diámetro exterior de y  $\frac{1}{4}$  de pulgada (6.35 mm).
- Se requiere una válvula de accionamiento manual en el sitio de ubicación de la máquina para aislar la unidad cuando está en reparación o mantenimiento.
- La máquina tiene incorporado un preventor de contraflujo (un espacio de aire entre el extremo de la manguera de entrada de agua y la parte superior del agua en el tanque); no es necesario ningún otro preventor de contraflujo.

Unidades que se incorporan a un gabinete:

Incluya un tubo en bucle o espiral entre el suministro de agua y la conexión de la máquina de hielo. Cuando la máquina se empuja hacia atrás en el gabinete, el tubo se enrosca y no se retuerce.



Información sobre la conexión:

**ADVERTENCIA:** Conecte suministro de agua potable solamente.

**Importante:** Abra la válvula de agua para las manos para verter agua a través del punto de conexión antes de conectar a la máquina de hielo.

1. Corte las ataduras del cable que sujeta la manguera y el cable de alimentación a la unidad.
  2. Conecte a una toma de agua potable fría usando los adaptadores que sean necesarios para el tubo plástico de  $\frac{1}{4}$  de pulgada de diámetro exterior.
- Si se usan accesorios de compresión, éstos requieren un casquillo o manguito e inserto.
  - Un adaptador de compresión hembra de  $\frac{3}{8} \times \frac{1}{4}$  de diámetro exterior permite una conexión a una válvula angular típica de  $\frac{3}{8}$  diámetro exterior.
  - Otro método de conexión es mediante acoplamientos de conexión rápida.

**Nota:** No utilice una válvula de montura de tipo perforante para la conexión al suministro de agua del edificio. Las válvulas de este tipo restringen el flujo de agua y se obstruyen fácilmente.

## Conecte el drenaje

La conexión de drenaje se encuentra en el panel posterior. El tamaño del accesorio es  $\frac{3}{4}$  FPT.

1. Conecte tubo rígido a este accesorio y púrguelo en la máquina; utilice un tubo vertical de 8 pulgadas ó 200 mm para la purga.
2. Conecte el tubo de drenaje de la máquina de hielo al drenaje del edificio; la pendiente debe ser de al menos  $\frac{1}{4}$  de pulgada por pie o 20 mm por metro.
3. Aísle el tubo de desagüe para reducir la condensación; se recomienda hacer esto para entornos de alta humedad.

Debido a la posibilidad de fugas, no se recomiendan las bombas de condensado.



## **Conecte la alimentación eléctrica**

Esta es una unidad de conexión con cable y debe conectarse a su propia fuente de alimentación. Revise la placa de datos en la parte posterior de la máquina para confirmar la tensión de alimentación y conocer los tipos de fusibles o disyuntores con clasificación HACR que deben utilizarse.

Cable de alimentación:

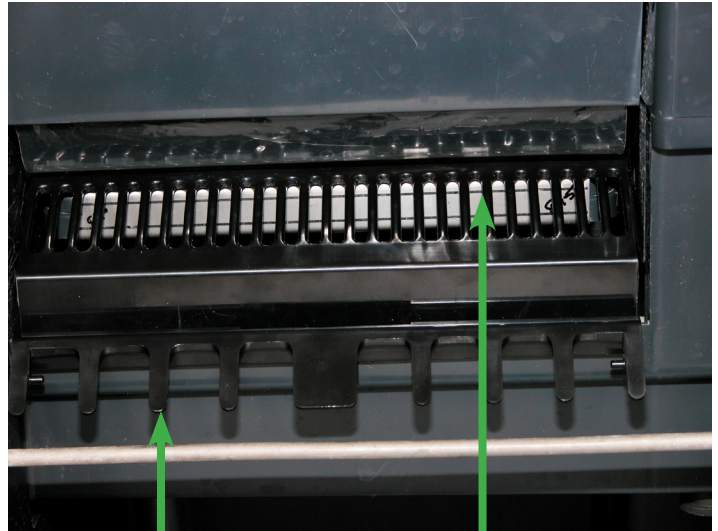
Este modelo de 115 voltios está equipado con un cable y enchufe 5-15P.

**Observe todos los códigos locales - Esta unidad debe estar conectada a tierra.** No utilice cables de extensión y no desactive ni conecte en derivación la espiga de toma a tierra en el enchufe eléctrico.

Conecte el cable de alimentación a la fuente de alimentación adecuada.

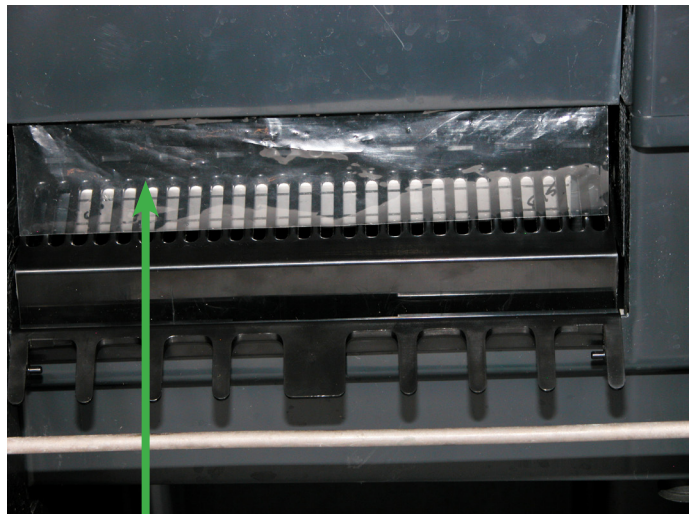
## **Lista de comprobación de la instalación**

- ¿Se ha instalado la máquina en interiores, en un entorno adecuado para esta?
- ¿Se han retirado todos los artículos de envío y embalaje?
- ¿Se ha retirado el plástico que cubre los paneles exteriores?
- ¿Se encuentra el conducto dispensador de cubitos de hielo en la posición correcta?
- ¿Se encuentra la cortina de plástico transparente colgando hacia abajo y puede moverse libremente?
- ¿Se ha conectado el suministro de agua y verificado que no haya fugas?
- ¿Se ha conectado un tubo de drenaje con el tamaño y la inclinación adecuados?
- ¿Se ha conectado la fuente de alimentación de voltaje correcta?



Vista frontal del compartimiento de congelación. La flecha derecha apunta a la plataforma de rociado, debajo del deflector de cubitos de hielo. Empuje la cortina hacia atrás y compruebe que está en esta posición.

La flecha izquierda apunta al deflector de cubitos de hielo, el cual debe estar posicionado como se muestra en la figura, enganchado por cierre instantáneo (*snap*) sobre el borde frontal del tanque. Elimine todo residuo

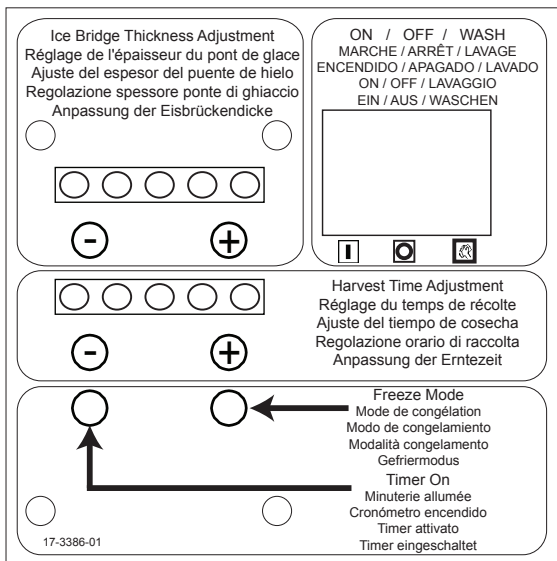


Cortina

Vista frontal del compartimiento de congelación; la flecha apunta hacia la cortina de plástico transparente. Después de revisar la plataforma de rociado, tire de la cortina hacia abajo para que cuelgue libremente. Ésta es su posición normal.

## Panel de control y ajustes

Área de ajuste del grosor del puente de hielo.



Interruptor principal. Muévelo a ON (ENCENDIDO) (pulsando el lado izquierdo) para hacer hielo, a OFF (APAGADO) (pulsando el centro) para apagar, y a WASH (LAVADO) (pulsando el lado derecho) para efectuar la limpieza.

Área de ajuste del tiempo de recolección.

Área de la luz indicadora

La luz del modo de congelación está ENCENDIDA cuando la unidad está en un ciclo de congelación.

La luz del temporizador está ENCENDIDA cuando la temperatura del punto de activación se alcanza en Congelación o Cosecha.

### Diagrama de grosor del hielo



Hielo demasiado delgado



Hielo perfecto

Espesor del puente



Hielo demasiado grueso

### Ajuste de las luces de indicación

Cada pulsación y liberación del botón + o - cambiará las luces que brillan o parpadean indicando un cambio en el tamaño del hielo o el tiempo de recolección. Ejemplo: Pulsar + una vez cambia una luz intermitente a una de tipo fijo. Si las luces están en iluminación constante, una simple pulsación de + añadirá una luz más a la derecha y se pondrá intermitente. Hay 10 configuraciones. La máxima configuración son todas las 5 luces fijas, y la mínima es una luz intermitente.

### Ajuste del grosor del puente de hielo

Consulte el diagrama de grosor de hielo para el tamaño adecuado del hielo.

Ajuste pulsando el signo + ó - en la sección de ajuste del puente de hielo del panel de control. El cambio del grosor del puente debe ser un ajuste de una sola vez ya que la máquina conservará automáticamente el espesor del hielo.

### Ajuste del tiempo del ciclo de recolección

Después de que el hielo se haya formado en el molde invertido, debe soltarse para que pueda depositarse en la sección del depósito dispensador de hielo. El ciclo de recolección es cuando ocurra, y debe ser lo suficientemente largo para que el hielo se suelte. Aunque la longitud del ciclo de recolección es autoajustable, también puede ajustarse manualmente si es necesario.

El tiempo adecuado de recolección es cuando el hielo cae en el depósito dispensador y hay aproximadamente 10 segundos adicionales de tiempo de recolección (la bomba y el ventilador están apagados) antes de que se reinicie el ciclo de congelación.

Si el tiempo de recolección es demasiado corto para soltar el hielo, el tiempo se puede aumentar pulsando el signo + en la sección de ajuste del tiempo de recolección del panel de control. Opere la máquina durante otro ciclo para confirmar que el ajuste sea el correcto. Tenga en cuenta que el exceso de tiempo de recolección disminuirá ligeramente la capacidad de hacer hielo.

## **Puesta en marcha inicial**

1. Retire el panel frontal quitando los dos tornillos que lo sujetan al gabinete y tirando del panel hacia abajo y fuera de la máquina.
2. Abra el suministro de agua; corrija cualquier fuga.

**Nota: El suministro de agua DEBE encenderse primero para permitir que el agua entre en la máquina correctamente.**

3. Localice el interruptor principal de Encendido/ Apagado/Lavar
4. Lleve el interruptor a la posición de Encendido.
5. Se encenderán las luces indicadoras del espesor del puente de hielo y del tiempo de recolección. Éstas no cambiarán a menos que el tamaño de los cubitos o los tiempos de recolección se ajusten manualmente. También se encenderá la luz del temporizador.
6. La unidad comienza a llenar el tanque con agua. Se podrán ver dos corrientes de agua detrás de la cortina. El compresor y la válvula de gas caliente se activarán, pero el motor del ventilador y la bomba estarán apagados. Después de un tiempo el agua habrá llenado el tanque, pero continuará fluyendo, y el exceso de agua escurrirá de la máquina. Esto es normal y ayuda a evitar que se forme en la máquina excesiva incrustación mineral.
7. Después de 2 minutos, el agua y las válvulas de gas caliente se cerrarán y los motores de la bomba y del ventilador se encenderán. Se encenderá una luz azul en el panel de control indicando el inicio del ciclo de congelación.
8. Aire caliente comenzará a salir de la parte delantera izquierda de la máquina y se rociará agua al molde invertido de fabricación de hielo. Es normal que gotee una pequeña cantidad de agua del área de fabricación de hielo.

Cuando la temperatura del agua llega a un punto preestablecido la bomba de agua se detendrá durante unos 30 segundos y continuará después.

La congelación continúa durante varios minutos hasta que la temperatura del sistema de refrigeración desciende hasta el punto de ajuste, lo que se indica con una luz amarilla encendida en el panel de control. En locales más fríos el motor del ventilador puede encenderse y apagarse. Una vez que se enciende la luz amarilla, el ciclo de congelación continúa durante siete minutos más. En ese momento la unidad cambia al ciclo de descarga o recolección de hielo. Durante la recolección de hielo la válvula de gas caliente y la válvula de entrada de agua están abiertas, y los motores de la

bomba y del ventilador se detendrán. Las luces azules y amarillas se apagarán. El agua volverá a llenar el tanque.

9. En aproximadamente un minuto el hielo que se ha formado en el molde comenzará a caer y a deslizarse al depósito dispensador de hielo. El hielo se desprende globalmente, de manera que todo el hielo formado caerá de una vez y a los pocos segundos se iniciará el siguiente ciclo de congelación. La luz del temporizador puede encenderse al final del ciclo de recolección.
10. Compruebe el grosor del hielo que conecta los cubitos entre sí; esa conexión se conoce como puente y debe tener un grosor de aproximadamente 1/8 de pulgada ó 3 a 4 mm. Esto viene prefijado de fábrica y debe ser satisfactorio.

### **Ajustes:**

Si el puente de hielo es demasiado grande o pequeño, el espesor puede ajustarse.

**Nota: El ajuste del espesor del puente se realiza para obtener el tamaño CORRECTO, no para adaptarse a las preferencias individuales. NO haga que el puente de hielo sea demasiado grueso o demasiado fino, ya cualquiera de ellos reduce la capacidad de fabricación de hielo. NO intente ajustar la máquina para descargar cubitos individuales. Sólo hay un tamaño correcto.**

11. El hielo continuará produciéndose hasta que el nivel de hielo alcance el tubo de metal del depósito dispensador; cuando el hielo entra en contacto con ese tubo, la máquina deja de producir hielo. Esto puede ocurrir en cualquier parte de cualquier ciclo.
12. La extracción de hielo del depósito dispensador reiniciará el proceso de producción de hielo.
13. Compruebe y corrija cualquier fuga de agua de la unidad o del sistema de drenaje.
14. Retorne el panel frontal a su posición normal y fíjelo al gabinete con los tornillos originales.

### **Tiempos normales del ciclo (minutos)**

**Nota: El primer ciclo después de cualquier reinicio será más largo del que figura en esta lista.**

	70/50°F. (21/10°C.)	90/70°F. (32/21°C.)
HISU050	28-30	34-37
HISU070	16-18	23-26
HISU090	14-16	17-19

El tiempo para llenar un depósito dispensador caliente vacío varía de acuerdo a la temperatura del gabinete y el tiempo del ciclo, pero tomará alrededor de 10 a 12 horas.

## **Notas sobre el uso y funcionamiento**

Para su uso, simplemente levante la puerta por el borde inferior y deslícela hacia arriba y hacia la parte superior de la máquina. Utilice la pala para quitar el hielo y cierre la puerta.

La máquina fabricará más hielo si tiene bastante espacio para respirar. Este es un producto refrigerado por aire y debe ser capaz de admitir aire ambiental y descargar aire calentado por el proceso de fabricación de hielo. La obstrucción de orificios de ventilación o la exposición a un calor excesivo reducirá la fabricación de hielo y la capacidad de almacenamiento. El depósito dispensador está aislado, pero no refrigerado, por lo que el hielo se derretirá durante el uso. Eso es normal y garantiza que haya hielo fresco disponible en el depósito dispensador.

El ventilador hará un poco de ruido durante su funcionamiento; sin embargo, los traqueteos y otras vibraciones no son normales y deben ser atendidas. Cuando la temperatura del aire que rodea la máquina está fría, el ventilador podría activarse y desactivarse repetidamente durante el modo de congelación.


Si la máquina se encuentra en un espacio más frío que los mínimos enumerados, no se encenderá para hacer hielo.

Se podrán hacer pequeños ajustes para compensar por las condiciones locales mediante la rotación del tornillo de ajuste visible que puede observarse sobre la zona de control. Si el local está frío, la rotación en sentido horario cambia el control a MÁS FRÍO para llenar el depósito a mayor altura.

Si el equipo se instala a una altitud superior a 2 000 pies o 610 metros sobre el nivel del mar, el termostato del depósito podría necesitar un ajuste interno. El tornillo de ajuste está detrás de la parte delantera del control, y se puede acceder a través de un agujero para ello.

## **Tabla de ajuste del termostato del depósito según la altitud**

Altitud (pies)	Altitud (metros)	Grado de ajuste
0	0	11 CCW
500	150	ninguno
1000	300	11 CW
2000	600	31 CW
3000	900	52 CW
4000	1200	72 CW
5000	1500	92 CW
6000	1800	111 CW
7000	2100	128 CW

 <b>ATTENTION</b>	<b>No pase</b> No se pare sobre la máquina. Pueden ocurrir daños graves.
--	--

Este equipo no está diseñado para su utilización por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales limitadas, o con falta de experiencia y conocimiento, a menos que sean supervisados o hayan sido instruidas acerca del uso del equipo por una persona responsable de su seguridad.

Los niños deben estar bajo supervisión para asegurar que no jueguen con el aparato.



## Mantenimiento

Aspire periódicamente el lado derecho del condensador refrigerado por aire utilizando un cepillo para eliminar todo el polvo y suciedad sueltos. Tenga cuidado de no dañar las aletas de enfriamiento.

Las máquinas de cubitos de hielo de este tipo hacen hielo más puro que el agua que se les suministra. Dado que el hielo tiene menos impurezas, el agua que queda en el tanque tiene más. El sistema de agua diluye la concentración, pero eventualmente se acumula y debe removerse. A través de los años, se ha podido establecer que la frecuencia normal para eliminar la incrustación es de aproximadamente 2 veces al año.

### Para remover la incrustación del sistema de agua.

Materiales necesarios:

Desincrustante de grado alimenticio inofensivo para piezas de níquel para máquinas de hielo, también conocido como limpiador de máquinas de hielo.

- Desinfectante
- Herramientas manuales.
- Cubeta limpia.
- Paños limpios
- Guantes de goma o de plástico.

1. Retire el panel frontal.
2. Posicione el interruptor principal en Apagado, espere un minuto y luego posicónelo en Encendido.
3. Cuando se inicie el ciclo de congelación (luz azul encendida), cambie la posición de la máquina a Apagado.
4. Retire y deseche el hielo.
5. Drene el tanque tirando del tapón de drenaje y vuelva a colocar este tapón en su posición original.

 <b>ATTENTION</b>	<p>El desincrustante de la máquina de hielo contiene ácidos. Los ácidos pueden causar quemaduras.</p> <p>Si el limpiador concentrado entra en contacto con la piel, lavar con agua. Si se ingiere, NO inducir el vómito. Dar a beber una gran cantidad de agua o leche. Llamar al médico inmediatamente. Mantener fuera del alcance de los niños.</p>
	

6. Mezcle una solución de 5 onzas ó 150 cc de desincrustante Scotsman Clear 1 y 2.5 cuartos de galón o 2.4 litros de agua limpia y tibia (95°F/35°C a 115°F/46°C).
7. Vierta la solución en el tanque agregándola cuidadosamente sobre el borde delantero del tanque.
8. Pase el interruptor principal a la posición de Lavado.
9. Espere 10 minutos.
10. Pase el interruptor principal a la posición de Apagado.
11. Drene el tanque retirando el tapón de drenaje y dejando correr la solución hacia el recipiente. Vuelva a colocar el tapón de drenaje en su posición normal.
12. Quite la plataforma de pulverización retirando el conducto dispensador de cubitos de hielo y levantando la plataforma de pulverización para retirarla de su conexión. De ser necesario, abra la plataforma y asegúrese de que todas las boquillas estén abiertas. Elimine los residuos con agua, vuélvala a cerrar y retórnala a la unidad junto al dispensador de cubitos de hielo. Asegúrese de que la junta se haya colocado correctamente – el lado estrecho hacia arriba orientado hacia las boquillas.
13. Vierta 2.5 cuartos de galón o 2.4 litros de agua tibia (95°F/35°C a 115°F./46°C) en el tanque, añadiéndola sobre el borde delantero del tanque.
14. Encienda el interruptor principal a la posición de Lavado durante 1 minuto y luego cámbielo a Apagado.
15. Repita el paso 11. Prosiga al siguiente proceso para desinfectar el equipo.

Desinfecte el sistema de agua - después de terminar la remoción anterior de la incrustación y detenerse al final de sus pasos.

1. Mezcle 1 galón o 4 litros de solución de desinfectante aprobado en la localidad con agua limpia tibia (95°F/35°C a 115°F./46°C). Utilice un desinfectante para equipos alimentarios aprobado por la EPA en la mezcla de solución recomendada por el fabricante del desinfectante.
2. Vierta aproximadamente la mitad de la mezcla del desinfectante en el tanque.
3. Retire el conducto dispensador de cubitos de hielo y las plataformas de pulverización y lávelas con el desinfectante, luego vuélvalas a colocar en la máquina de hielo.

4. Coloque el interruptor principal en la posición de Lavado.
5. Circule el desinfectante durante 2 minutos.
6. Posicione el interruptor principal en Apagado.
7. Drene el tanque hacia el depósito dispensador retirando el tapón de drenaje. Vuelva a colocar el tapón de drenaje en su posición normal.
8. Lave todas las superficies interiores del depósito dispensador de la máquina de hielo, la superficie del tanque y el lado interior de la puerta con el resto de la solución desinfectante.
9. Vierta el exceso de desinfectante en el drenaje del depósito dispensador de la máquina de hielo.
10. Vierta 2.5 cuartos o 2.4 litros de agua tibia (95°F/35°C a 115°F/46°C) en el tanque, añadiéndola sobre el borde delantero del tanque.
11. Coloque el interruptor principal en la posición de Lavado durante 1 minuto y luego cámbielo a apagado.
12. Drene el tanque retirando el tapón de drenaje y dejando correr la solución hacia el depósito. Vuelva a colocar el tapón de drenaje en su posición normal.
13. Coloque el interruptor en la posición de Encendido. La máquina reanudará la producción normal de hielo.
14. Vuelva a colocar el panel frontal en su posición original y fíjelo con los tornillos originales.

### **Limpieza del condensador**

1. Retire el panel frontal.
2. Coloque la máquina en la posición APAGADO.
3. Aspire la superficie de las aletas del condensador y cepille cuidadosamente la suciedad suelta. Si hay adherencia de grasa, utilice un limpiador de bobinas para lavarla.
4. Coloque el conmutador de la máquina en la posición ICE (HIELO).
5. Vuelva a colocar el panel frontal en su posición original.

### **Antes de solicitar servicio técnico**

**No hay hielo** – Compruebe el suministro de agua

**No hay hielo** – Compruebe la fuente de alimentación. Retire el panel frontal; si no hay luces en el panel de control, esto indica que el termostato del depósito está abierto, manteniendo la máquina apagada, o que no llega energía al controlador.

**No hay hielo** – Revise la temperatura del gabinete. Si está demasiado fría, la máquina no funciona.

**Producción lenta** – Revise el condensador para ver si está sucio; limpie el condensador.

**Producción lenta** – Revise la temperatura del gabinete; si el local está caliente o el flujo de aire está restringido, la producción de hielo será lenta.

**El hielo no se forma bien** – Revise el rociador. Si algunas de las boquillas rociadores están restringidas, el hielo no se formará bien. Limpie el sistema de agua para corregir este defecto.

---

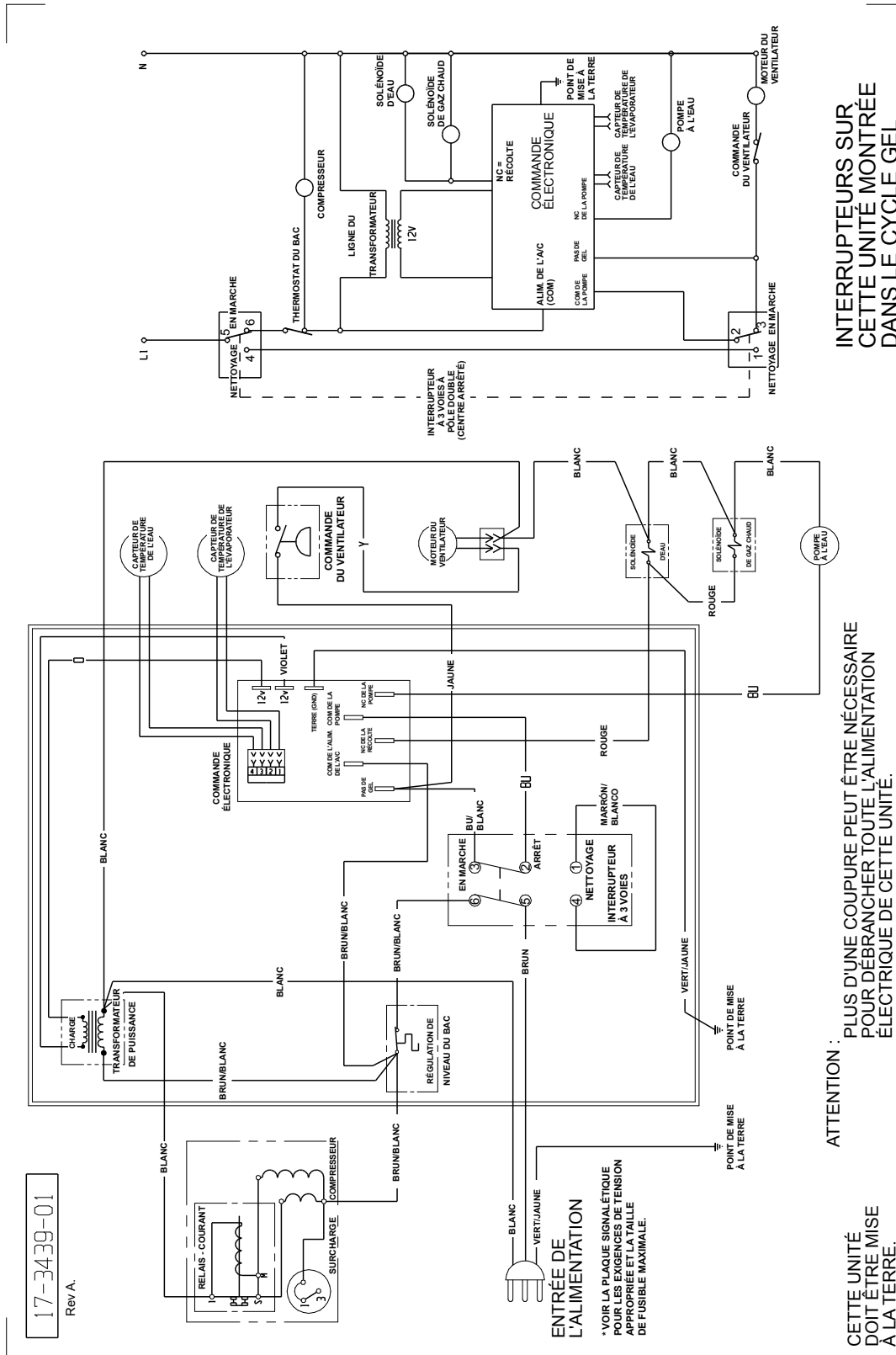
**Nota: En las zonas donde el suministro de agua tiene un alto contenido de minerales, las boquillas pulverizadoras pueden necesitar limpieza frecuente. El aumento de tiempo de recolección descargará más agua y ayudará a reducir la frecuencia de limpieza.**

---

Para aumentar el tiempo de recolección:

1. Compruebe que la unidad está en modo de fabricación de hielo. Si el depósito está lleno y la unidad está apagada, el controlador no puede ajustarse.
2. Retire el panel frontal de rejilla
3. Aumente el tiempo pulsando el signo + en la sección de ajuste del tiempo de recolección del panel de control. Cada pulsación incrementa el tiempo.
4. Vuelva a colocar el panel frontal de rejilla en su posición original.

**115/60/1 Diagrama de cableado**





# **Ice-O-Matic**

11100 East 45th Avenue  
Denver Colorado, 80239  
USA

800-423-3367

888-349-4423 (fix-4-ice)

[www.iceomatic.com](http://www.iceomatic.com)